

東京二期会オペラ劇場

ライプツィヒ歌劇場との提携公演

OPER LEIPZIG

名門歌劇場の伝説の舞台が東京に！
世界最高峰の指揮者が続々来日！

〈トリスタンとイゾルデ〉 指揮：ヘスス・ロペス＝コボス

〈ナクソス島のアリアドネ〉 指揮：シモーネ・ヤング

R.ワーグナー

オペラ全3幕 字幕付原語（ドイツ語）上演

トリスタンとイゾルデ Tristan und Isolde

指揮：ヘスス・ロペス＝コボス 演出：ヴィリー・デッカー

2016年 9月10日(土) 14:00 11日(日) 14:00 17日(土) 14:00 18日(日) 14:00

開場は開演の60分前/上演予定時間約5時間（休憩2回含む）

東京文化会館 大ホール

協賛：みずほ証券 クラシカ・ジャパン 共催：公益財団法人読売日本交響楽団

R.シュトラウス

プロローグと1幕のオペラ 字幕付原語（ドイツ語）上演

NISSAY OPERA 2016 提携

ナクソス島のアリアドネ ARIADNE AUF NAXOS

指揮：シモーネ・ヤング 演出：カロリーネ・グルーパー

2016年 11月23日(水・祝) 17:00 24日(木) 14:00

26日(土) 14:00 27日(日) 14:00

開場は開演の30分前/上演予定時間約3時間（休憩1回含む）

日生劇場

共催：日生劇場 [公益財団法人ニッセイ文化振興財団]

A Cooperation With OPER LEIPZIG/Germany

〈チケットご予約・お問合せ〉 チケットスペース 03-3234-9999 二期会チケットセンター 03-3796-1831

「デッカーによる考え尽くされた舞台に、心が深く揺り動かされる」

《ベルリナー・モルゲン・ポスト》

「聴衆が完全に驚かされる第2幕の結末は、デッカーによるライブツヒの『トリスタンとイゾルデ』のハイライトだ」

《ターゲス・シュピールゲル》

「デッカーの演出は、徹底して劇的で、絵画的である」

《フライェ・プレッセ》



【演出】
ヴィリー・デッカー
Stage Director: Willy DECKER

R.ワーグナー

トリスタンとイゾルデ

Tristan und Isolde

オペラ全3幕 字幕付原語〈ドイツ語〉上演

【あらすじ】

コーンウォールのマルケ王に嫁ぐアイルランドの姫イゾルデが、勇士トリスタンに伴われて海を渡っている船上——トリスタンとイゾルデが死の薬と知りつつ飲んだ薬は、すり替えられた愛の薬。マルケ王が急な狩りに出ると、ブランゲーネの制止も聞かず、二人は愛を語り合う。そこへマルケ王一行が現れ、トリスタンはメロートの裏切りを知り、二人は決闘となる。メロートの剣で傷ついたトリスタンは瀕死の状態で居城に戻り、イゾルデを待つ。再会も叶わず事切れたトリスタンを見たイゾルデは、全てを知って許しを与えにきたマルケ王の目の前で、トリスタンの亡骸の上に息絶える。



輝かしく、ドラマチックな歌唱
世界的ワーグナー・テノール、初来日!



ブライアン・レジスター
Bryan REGISTER

ベルリン・ドイツ・オペラ来日公演にて、
ワーグナー「ニーベルングの指環」(四部作)
連続上演日本初演を果たした、伝説の指揮者!

【指揮】ヘスス・ロペス=コボス
Conductor: Jesús LÓPEZ-COBOS



9月10日(土)・18日(日)



9月11日(日)・17日(土)



ヘスス・ロペス=コボス × 読響
演奏会〈第596回名曲シリーズ〉

2016年9月16日(金) 19:00開演

サントリーホール

【指揮】ヘスス・ロペス=コボス 【ピアノ】ホアキン・アチュカロ

【料金】S席7,500円 A席6,500円 B席5,500円 C席3,600円
読響チケットセンター 0570-00-4390 (10:00-18:00年中無休)
主催: 読売新聞社 日本テレビ放送局 読売交響楽団

※やむを得ない事情により出演者が変更になる場合がございます。

R. シュトラウス

ナクソス島のアリアドネ

Ariadne auf Naxos プロローグと1幕のオペラ 字幕付原語〈ドイツ語〉上演 NISSAY OPERA 2016 提携

前ハンブルク国立歌劇場総支配人・音楽総監督。
世界最高の女性指揮者、待望の日本でのオペラ指揮！



[指揮] シモーネ・ヤング

Conductor: Simone YOUNG

11月23日(水・祝)・26日(土)



音楽教師 小森輝彦 Teruhiko KOMORI	作曲家 白土理香 Rika SHIRATSUCHI	テノール歌手/バカス 片寄純也 Junya KATAYOSE	士官 渡邊公威 Koi WATANABE	舞踏教師 升島唯博 Tadashi MASUJIMA	かつら師 野村光洋 Mitsubiro NOMURA	召使い 佐藤 望 Nozomu SATO	ツェルビネッタ 高橋 維 Yui TAKAHASHI
アリアドネ/アリアドネ 林 正子 Masako HAYASHI	ハルレキン 加来 徹 Toru KAKU	スカラムッチョ 安富泰一郎 Taiichiro YASUTOMI	トルファルデン 倉本晋児 Shinji KURAMOTO	ブリゲッタ 伊藤達人 Tatsundo ITO	ナヤーデ 富平安希子 Akiko TOMIHIRA	ドゥリヤーデ 小泉詠子 Eiko KOIZUMI	エコ 上田純子 Junko UEDA



11月23日・24日・26日・27日

執事長
多田羅迪夫
Michio TATARA

11月24日(木)・27日(日)



音楽教師 山下浩司 Koji YAMASHITA	作曲家 杉山由紀 Yuki SUGIYAMA	テノール歌手/バカス 菅野 敦 Atsushi KANNO	士官 伊藤 潤 Jun ITO	舞踏教師 大川信之 Nobuyuki OKAWA	かつら師 原田 圭 Kei HARADA	召使い 湯澤直幹 Naoki YUZAWA	ツェルビネッタ 清野友香莉 Yukari KIYONO
アリアドネ/アリアドネ 田崎尚美 Naomi TASAKI	ハルレキン 近藤 圭 Kei KONDO	スカラムッチョ 吉田 連 Ren YOSHIDA	トルファルデン 松井永太郎 Eitaro MATSUI	ブリゲッタ 加藤太朗 Taro KATO	ナヤーデ 廣森 彩 Aya HIROMORI	ドゥリヤーデ 田村由貴絵 Yukie TAMURA	エコ 北村さおり Saori KITAMURA

※やむを得ない事情により出演者が変更になる場合がございます。

「聴衆は絶対に上演に魅了されている」
《オーパンネッツ》

「グルーバーの演出コンセプトと
舞台世界とが見事に調和して、
オペラの色豊かな音楽に
出迎えられる」
《ザクセン新聞》



[演出]
カロリーネ・グルーバー
Stage Director: Karoline GRUBER

【あらすじ】
〈プロローグ〉ウィーンの豪華な館で夜会の準備が行われている。今夜の出し物はオペラ・セリア『ナクソス島のアリアドネ』、そしてその後には道化たちによるブッファ——だったはずが、館のご主人様の気まぐれでなんと同時に上演することに。作曲家や歌手たち、舞踏教師たちもこれにはますます大混乱。そんなことありえない、とはじめは憤っていた作曲家も、ツェルビネッタへの思いが手伝って、この前代未聞の上演を許してしまい、さていよいよ幕開け・・・

〈オペラ〉恋人テセウスに捨てられたアリアドネはうちひしがれ、嘆き、死への憧れを歌っている。ツェルビネッタと4人の道化たちが、アリアドネへしきりに新しい恋をすすめて励みますが、うまくいかない。そこへ登場したバカスを死の化身と思いきや身を委ねるアリアドネだったが、愛にあふれるバカスの腕に抱かれて生まれ変わり、二人は結ばれる。

NISSAY OPERA 2016 〈ニッセイ名作シリーズ〉モーツァルト『後宮からの逃走』

[指揮] 川瀬賢太郎 [演出] 田尾下哲 全3幕 (ドイツ語歌唱・日本語台詞・日本語字幕)
[管弦楽] 読売日本交響楽団 [合唱] C. ヴェルレジシンガーズ
[美術] 幹子・S・マックアダムス [照明] 沢田祐二 [衣裳] 前田文子

2016年 11月11日(金) 18:30 12日(土) 14:00 13日(日) 14:00 [料金] S席 9,000円 A席 7,000円 B席 5,000円 学生 3,000円 (10/3より日生劇場電話予約のみ取扱)

●日生劇場 Webチケット会員先行 6月8日(水) 10:00~
●一般発売 6月24日(金) 10:00~

〈チケット予約〉日生劇場 03-3503-3111 (10:00-18:00)
二期会チケットセンター 03-3796-1831

主催: 日生劇場 [公益財団法人ニッセイ文化振興財団] 協賛: 日本生命保険相互会社

助成: 芸術文化振興基金 公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション 公益財団法人 朝日新聞文化財団



ライプツィヒ歌劇場 OPER LEIPZIG

1693年に創設された由緒ある歌劇場。

欧州最古で屈指の実力を誇るゲヴァントハウス管弦楽団が管弦楽を担当している。
リヒャルト・ワーグナーの生誕地として、積極的にワーグナー作品を上演してきており、
バイロイト祝祭劇場に次いで「ニーベルングの指環」を上演した劇場としても知られる。
現在、ウルフ・シルマー総支配人兼音楽総監督の下、欧州トップクラスの公演を行っている。
www.opera-leipzig.de/en/



トリスタンとイゾルデ

指揮：ヘスス・ロペス＝コボス *Conductor: Jesús LÓPEZ-COBOS*
演出：ヴィリー・デッカー *Stage Director: Willy DECKER*
演出補：シュテファン・ハインリッヒス *Associate Stage Director: Stefan HEINRICHS*
舞台美術：ヴォルフガング・グスマン *Set & Costume Designer: Wolfgang GUSSMANN*
照明：ハンス・トエルステデ *Lighting Designer: Hans TOELSTEDE*
音楽アシスタント：角田鋼亮 *Musical Assistant: Kosuke TSUNODA*
合唱指揮：大島義彰 *Chorus Master: Yoshiaki OSHIMA*
演出助手：家田 淳 *Assistant Stage Director: June IYEDA*
舞台監督：幸泉浩司 *Stage Manager: Hiroshi KOIZUMI*
公演監督：大野徹也 *Production Director: Tetsuya ONO*

合唱：二期会合唱団 *Chorus: Nikiikai Chorus Group*
管弦楽：読売日本交響楽団 *Orchestra: Yomiuri Nippon Symphony Orchestra*

ナクソス島のアリアドネ

指揮：シモーネ・ヤング *Conductor: Simone YOUNG*
演出：カロリーネ・グルーバー *Stage Director: Karoline GRUBER*
装置：ロイ・スパーン *Set Designer: Roy SPAHN*
衣裳：ミハエラ・バルト *Costume Designer: Michaela BARTH*
照明：喜多村貴 *Lighting Designer: Takashi KITAMURA*
演出助手：太田麻衣子 *Assistant Stage Director: Maiko OTA*
舞台監督：幸泉浩司 *Stage Manager: Hiroshi KOIZUMI*
公演監督：加賀清孝 *Production Director: Kiyotaka KAGA*
管弦楽：東京交響楽団 *Orchestra: Tokyo Symphony Orchestra*

東京文化会館 大ホール

好評発売中

2016年 9月10日(土) 14:00 11日(日) 14:00
17日(土) 14:00 18日(日) 14:00

※開場は開演の60分前、上演予定時間約5時間(休憩2回含む)

協賛：みずほ証券 クラシカ・ジャパン 共催：公益財団法人読売日本交響楽団
助成：公益財団法人三菱UFJ信託芸術文化財団 公益財団法人花王芸術・科学財団
公益財団法人野村財団

主催：公益財団法人東京二期会 後援：ドイツ連邦共和国大使館 東京ドイツ文化センター



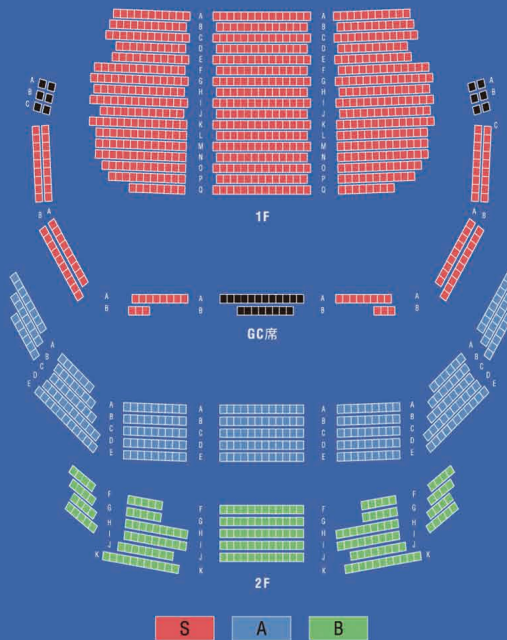
日生劇場

7月2日(土) 発売

2016年 11月23日(水・祝) 17:00 24日(木) 14:00
26日(土) 14:00 27日(日) 14:00

※開場は開演の30分前、上演予定時間約3時間(休憩1回含む)

共催：日生劇場 [公益財団法人ニッセイ文化振興財団]
助成：公益財団法人 ロームミュージックファンデーション 公益財団法人朝日新聞文化財団



[入場料] (全席指定・税込)	トリスタンとイゾルデ S15,000円 A13,000円 B10,000円 C8,000円 D6,000円 学生 2,000円
	ナクソス島のアリアドネ S15,000円 A13,000円 B9,000円 学生 2,000円
	※二期会オペラ愛好会割引あり! チケット申込時に同時入会できます。先行予約、割引販売ほか各種特典満載! (お問合せは、二期会チケットセンターまで) ※未就学児入場不可 ※学生席は、二期会チケットセンター電話のみの取り扱い。

[チケットご予約・お問合せ]	チケットスペース TEL: 03-3234-9999 チケットスペースオンライン 検索
	二期会チケットセンター TEL: 03-3796-1831 FAX: 03-3796-4710 電話受付: 平日10:00~18:00、土10:00~15:00、日・祝休業 ticket@nikikai.net http://www.nikikai.net 二期会チケット 検索 Webサイト上でいつでもチケット購入(座席選択可能)いただけます。 ●クレジットカード取扱: JCB/VISA/MASTER/AMEX/DINERS ●銀行振込: 三井住友銀行中央支店 普通口座 7768000 ●郵便振替: 00140-9-83598